

TABLE OF CONTENTS

EREV SHABBAT

- 2-3 Kiddoosh
- 4 L'cha Doedee
- 5 Ayeshet Chayil
- 5 Blessing the Children
- 6 Oshavtem Mayeem
- 6 Magain Avote
- 7 Shalom Alaychem
- 8 Kadosh
- 8 Barchoo
- 9 Responsive Reading
- 9 V'shamroo
- 10 Shema
- 10-11 V'ahavtah
- 11 Me Chamowcha
- 12 Alaynoo
- 13 Adoan Olam
- 14 Ma To-Vu
- 15 L'Choo Niranina L'YHVH
- 15 Blessing For Candle Lighting
- 15 Blessing for Talit
- 16 Amidah
- 17 Elohaynoo V'elohay Avotaynoo
- 17 V'neherehmahr



YOM SHABBAT

- 18 Ma To-vu
- 19 Showchain Odd Marome
- 19 Yeshtahbach Sheemcha
- 20 Barchoo
- 20 Responsive Reading
- 20-21 V'shamroo
- 21 Shema
- 21-22 V'ahavta
- 23 Psalm 23 – Mezmore L'Dahveed
- 24 Me Chamowcha
- 24 Kidoosha
- 25 Amidah
- 26 Meemkomecha
- 27 Kaddish
- 28 Elohaynoo V'Elohay Avotaynoo

YITZKOR/YAHRZEIT SERVICE

- 29 Shema
- 29 Melech Ozair
- 29 Psalm 144
- 30-31 Mourners Kaddish

TORAH SERVICE

- 32 Ain Kamowcha
- 33 Torah Processional
- 34 Torah Blessings
- 35 Blessings before HafTorah
- 36 Blessings after HafTorah
- 37 Aitz Chayim
- 38 Ayn Keloheynu
- 39 Adon Olam
- 39 Aaronic Benediction

HAVDALAH SERVICE

- 40 Blessing over Wine
- 40 Blessing over Spices/Fire
- 41 Blessing of Distinction
- 41 EliYah the Prophet

THE KIDDOOSH - THE SHABBAT SANCTIFICATION PRAYER



The sixth day the heavens and the earth were completed in all their vast array. And by the seventh day, God finished the work He had been doing; so on the seventh day He rested from all his work. And God blessed the seventh day and made it holy, because on it He rested from all the work of creating that He had done.

Blessed are You O YHVH our Elohim, King of the universe, who creates the fruit of the vine.

Blessed are You O YHVH our Elohim, King of the universe, who brings forth bread from the Earth.

Blessed are You O YHVH our Elohim, King of the universe, who has sanctified us through Your Word and has taken delight in us. In love and favor You have given us the holy Shabbat as a heritage, a reminder of Your work of creation, and as the first of our sacred days recalling our departure from Egypt. For You have chosen us and sanctified us from among all peoples, and in love and favor given us the Shabbat as a joyous heritage. Blessed are You O YHVH who makes holy the Shabbat.

[וַיְהִי-עֶרֶב וַיְהִי-בֹקֶר] יוֹם הַשְּׁשִׁי:

[vaihi-erev, vaihi-voker] yom hasishi

וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכֹל צְבָאָם:

Vaikhulu hashamayim ve-ha'aretz ve-khol tzeva'am:

וַיַּכְחַל אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִלַּאֲכֹתוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה

vaikhhal Elohim bayom hashevi'i melakhto asher 'asah

וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכֹּל מַלְאֲכֹתוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה:

vaiyishbot baiyom hashevi'i mikol melakhto asher 'asah:

וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ כִּי

vaiyvarekh Elohim et-yom hasevi'i vaikadesh oto ki

בּוֹ שָׁבַת מִכֹּל מַלְאֲכֹתוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

Vo shavat mikol melakhto asher bara Elohim la'asot.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

Bah-ruch ah-tah יהוה, Eh-lo-hey-nu meh-lehch hah-o-lahm,

בוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן.

bo-ray peh-ree hah-gah-fehn.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

Bah-ruch ah-tah יהוה, Eh-lo-hey-nu meh-lehch hah-o-lahm,

הַמוֹצֵיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.

hah-mo-tzee leh-chehm mihn hah-ah-rehtz.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ

Bah-ruch ah-tah יהוה Eh-lo-hey-nu meh-lehch hah-o-lahm, asher kiddeshanu

בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָא בָנוּ, וְשַׁבַּת קִדְּשׁוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ,

Be-mitzvotav ve-ratza vanu, ve-shabbat kodsho be 'ahavah uv'ratzon hinchilanu,

זְכוֹר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית. כִּי הוּא יוֹם תְּחִלָּה לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ,

Zikaron le'ma'a she ve'reishit. Ki hu yom techillah lemikra'ei kodesh,

זָכוֹר לִיצִיאַת מִצְרַיִם. כִּי בָנוּ בְּחַרְתָּ, וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ,

Zekher litzi'at mitzrayim. Ki vano vacharta, ve'otanu kiddashta,

מִכָּל הָעַמִּים. וְשַׁבַּת קִדְּשָׁתָּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחַלְתָּנוּ.

Mikol ha'amim. Ve-shabat kodeshekha be-ahavah uv'ratzon hinchaltanu

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְקַדְּשׁ הַשַּׁבַּת. אָמֵן.

Bah-ruch ah-tah יהוה me-kadesh ha-Shabbat. Amien.



L'CHA DOEDEE

Come my beloved to welcome the bride, the presence of the Shabbat we receive. "Observe and Remember" in one divine word we heard from the God who is unique. YHVH is One and His name One! to His fame, splendor and praise. Come my beloved to welcome the bride, the presence of Shabbat we receive.

לְכָה דוּדֵי לְקַרְאֵת כַּלָּה פְּנֵי שַׁבַּת נִקְבְּלָה

L'cha doedee leakraht kahla, pinay Shabbat nikabla

”שְׁמוֹר, וְיִזְכּוֹר, בְּדַבּוּר אֶחָד

Shamore v'zahchore b'deeboore ehchad

הַשְּׂמִיעָנוּ אֵל הַמִּיחָד

heshmeahnoo ale hamyoochad

יְיָ אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד

YHVH ehchad ooshimoe ehchad

לְשֵׁם וְלִתְפָאֶרֶת וְלִתְהִלָּה

I'shame oolteefehret vileet-hela.

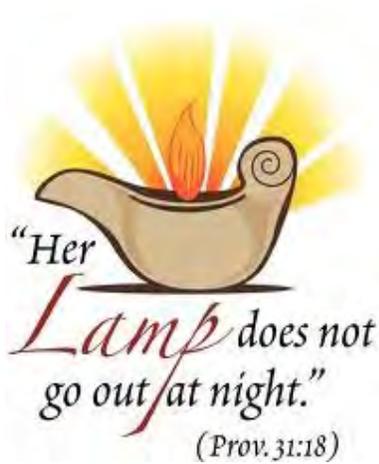
לְכָה דוּדֵי... .

L'cha doedee...



I have remembered Your ordinances from of old, YHVH, And in them I take comfort. Burning indignation has seized me because of the wicked, who forsake Your Torah. Your statutes are my songs in the house of my pilgrimage. YHVH, I remember Your Name in the night, and keep Your Torah. This has become mine, that I observe Your precepts.

AYESHET CHAYIL (PRAISE FOR THE WIFE)



A woman of valor who can find, she is worth far more than precious jewels. The heart of her husband safely trusts in her, and he profits greatly thereby.

אִשֶּׁת חַיִּיל מִי יִמְצָא

Ay-shet chah-yeel mih yihm-tzah,

וְרַחֵק מִפְּנֵינִים מִכְרָה.

veh-rah-chok meep-nee-neem meech-rah.

בָּטַח בָּהּ לֵב בַּעֲלָהּ, וְשָׁלַל לֹא יִחָסֵר.

Bah-tahch bah layv bah-eh-lah, veh-sha-lahl lo yehch-sahr.

BLESSING THE CHILDREN



FOR SONS: May God make you as Efrayim and Minasheh.

יְשִׁמְחַ אֱלֹהִים כְּאֶפְרַיִם וְכִמְנַשֶּׁה:

Ye'simcha Elohim ke-Ephraim ve'chi-Menashe

FOR DAUGHTERS: May God make you as Sara, Rivka, Rachel, and Lay-ah.

יְשִׁמְחַ אֱלֹהִים כְּשָׂרָה רַבֵּקָה רָחֵל וְלָאָה:

Ye'simcha Elohim ke-Sarah, Rivka, Ra-chel ve-Lay'ah



Ooshavteem Mayeem

And with joy you shall draw forth water from the fountains of Salvation.

וְשִׂאֲבֹתֵם מִיַּם בְּשִׂשׂוֹן

Ooshavteem mayeem b'sasone

מִמַּעֲיַנֵי הַיְשׁוּעָה :

me maynay Ha y'shooah

מִיַּם מִיַּם מִיַּם מִיַּם מִיַּם מִיַּם בְּשִׂשׂוֹן

Mayeem, mayeem, mayeem, mayeem, hay mayeem b'sasone Hay, hay hay hay



Magain Ahvote

A Shield to our fathers in His word, giving life to the dead in His utterance. The holy King, that there is none like unto Him, gives rest to His people in His Shabbat, for He was pleased with them to grant them rest. Before Him we shall serve with reverence and fear, and we will give thanks to His name every day continually, with due blessings unto Him. Elohim of grateful praise, Master of peace, who sanctifies the Shabbat and blesses the seventh day, and who gives rest in holiness to a people full of delight, in commemoration of the work of creation.

מִגַּן אֲבוֹת בְּדָרוֹ, מַחֲיָה

Magain ahvote beed-va-row m'chayaye mayteem b'ma-ah-marow

הָאֵל הַקְּדוֹשׁ שָׂאִין כְּמוֹהוֹ, הַמַּנִּיחַ לְעַמּוֹ בְּיוֹם שַׁבַּת קְדֻשׁוֹ.

Ha-ale hakadosh shehayne ka-mow-hoo ha-may-nee-ach l'ahmoe b'yom Shabbat kahd-show

כִּי בָּם רָצָה לְהַנִּיחַ לָהֶם כִּי בָּם רָצָה לְהַנִּיחַ לָהֶם

Ke vahm ra-tza l'haneach la-hem, ke vahm ra-tza l'haneach la-hem

לְפָנָיו נִעְבּוֹד בִּירְאָה וּפְחָד, וְנוֹדָה לְשִׁמּוֹ בְּכֹל יוֹם תָּמִיד,

L'fa-nav na-ahvode b'y'ear-ah va-fa-chaad, v'ho-deh leesh-mow b'chol yom ta-meed

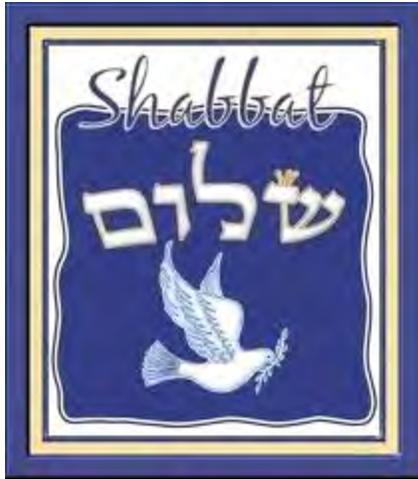
מֵעַיִן הַבְּרָכוֹת. אֵל הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן הַשְּׁלוֹם,

May-ayn hab'ra-chote, ale ha-hoe-da-oat, ahdoan ha-shalom

מִקְדֻשׁ הַשַּׁבָּת, שְׁבִיעֵי, וּמְנִיחַ בְּקֻדְשָׁהּ לְעַם מְדֻשָּׁנֵי

M'ka-daysh ha-shabbat oo-m'va-raych sh'vee-ee oo-may-neeach
beekdoo-sha l'ahm m'doosh-nay oh-neg זֵכֶר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית
Zay-chere l'ma-ah-say v'ray sheet

SHALOM ALAYCHEM - PEACE BE UNTO YOU



Peace be unto you, ministering angels, angels of the Most High, coming forth from the King of kings, the holy One, blessed be He. May your coming forth be in peace, angels of peace, angels of the Most High, coming forth from the King of kings, the holy One, blessed be He. Bless me with peace, angels of peace, angels of the Most High, coming forth from the King of kings, the holy One, blessed be He. May your departure be in peace, angels of peace, angels of the Most High, coming forth from the King of kings, the holy One, blessed be He.

שְׁלוֹם עֲלֵיכֶם, מַלְאַחַי הַשָּׁרַת, מַלְאַחַי עֲלֵיוֹן,
Shah-lom ah-lay-chem, mahl-ah-chay hah-shah-rayt, mahl-ah-chay ehl-yon,

מִמְּלַךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.
mee-meh-lehch mahl-chay hahm-lah-cheem, hah-kah-dosh bah-ruch hu.

בּוֹאֲכֶם לְשָׁלוֹם, מַלְאַחַי הַשָּׁלוֹם מַלְאַחַי עֲלֵיוֹן,
Bo-ah-chehm leh-shah-lom, mahl-ah-chay hah-shah-lom mahl-ah-chay ehl-yon,

מִמְּלַךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.
mee-mehh-lehch mahl-chay hahm-lah-cheem, hah-kah-dosh bah-ruch hu.

בְּרַחוּמֵי לְשָׁלוֹם, מַלְאַחַי הַשָּׁלוֹם מַלְאַחַי עֲלֵיוֹן,
Bahr-chu-nee leh-shah-lom, mahl-ah-chay hah-shah-lom mahl-ah-chay ehl-yon,

מִמְּלַךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.
mee-meh-lehch mahl-chay hahm-lah-cheem, hah-kah-dosh bah-ruch hu.

צֵאתְכֶם לְשָׁלוֹם, מַלְאַחַי הַשָּׁלוֹם מַלְאַחַי עֲלֵיוֹן,
Tzayt-chehm leh-shah-lom, mahl-ah-chay hah-shah-lom mahl-ah-chay ehl-yon,

מִמְּלַךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.
mee-meh-lehch mahl-chay hahm-lah-cheem, hah-kah-dosh bah-ruch hu.

KADOSH-HOLY

Holy, holy, holy, holy, holy, holy
YHVH, Elohim, Lord of Hosts, YHVH, Elohim, Lord of Hosts
Who was, and Who is, and Who is to come

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ

Ka-dosh, ka-dosh, ka-dosh, ka-dosh, ka-dosh, ka-dosh

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

יהוה Eh-lo-heem tz'-va-oat יהוה Eh-lo-heem tz'-va-oat

אֲשֶׁר הָיָה וְהוּא וְיָבוֹא

Ah-sheer ha-Yah v'oh-veh v'Yah-vo, Ah-sheer ha-Yah v'oh-veh v'Yah-vo



BARCHOO - BLESS

Reader: Bless YHVH who is to be praised.

Response: Praised be YHVH who is blessed for all eternity.

בְּרַחְוֵנוּ אֱתֵי הַמְּבָרָךְ.

Bahr-chu et יהוה hahm-voh-rahch.

Response:

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Bah-ruch יהוה hahm-voh-rahch leh-oh-lahm vah-ehd.

RESPONSIVE READING: EXODUS 20:8-11, 31:13,16,17, ISAIAH 66:22

READER: Remember the Shabbat day to keep it holy.

RESPONSE: Six days shall you labor and do all your work;

READER: But the seventh day is the Shabbat of YHVH your Elohim; in it you shall not do any work.

RESPONSE: For in six days YHVH made heavens and earth, the sea and all that is in them and rested on the seventh day; wherefore, YHVH blessed the Shabbat day and hallowed it.



V'SHAMROO

RESPONSE: Wherefore the children of Israel shall keep the Shabbat, to observe the Shabbat throughout their generations, for a perpetual covenant.

READER: It is a sign between Me and the children of Israel forever; in six days YHVH made the heavens and the earth and on the seventh day He rested and was refreshed.

RESPONSE: For as the new heavens and the new earth, which I will make, shall remain before Me, says YHVH, so shall your seed and your name remain.

READER: And it shall come to pass that from one new moon to another, and from one Shabbat to another, shall all flesh come to worship before Me, says YHVH.

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת,

Veh-shahm-ru beh-nay Yihs-rah-ayl eht hah-Shah-bhat

לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת

lah-ah-sot eht hah-Shah-bhat

לְדַרְתָּם בְּרִית עוֹלָם.

leh-do-ro-tahm beh-reet o-lahm.

בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֹתָהּ הִיא לְעוֹלָם,

Bay-nee u-vayn beh-nay Yihs-rah-ayl ot hee leh-o-lahm,

כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה

kee shay-sheht yah-meem ah-sah יְהוָה

אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ,

eht hah-shah-mah-yeem veh-eht hah-ah-rehtz

וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפֹּשׁ.

u-vah-yom hahsh-vee-ee shah-vaht vah-yih-nah-fahsh.

SHEMA YISRAEL - HEAR O ISRAEL

Hear O Israel, YHVH our Elohim, YHVH is One. Blessed be the Name of His glorious kingdom for ever and ever.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד.

Sheh-mah Yihs-rah-ayl, יהוה Eh-lo-hey-nu, יהוה Eh-chad.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Bah-ruch shaym keh-vod mahl-chu-to leh-oh-lahm vah-ehd.

V'AHAVTA

And you shall love YHVH, your Elohim, with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words, which I command you this day, shall be upon your heart. You shall teach them diligently to your children, and shall speak of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down, and when you rise up. You shall bind them for a sign upon your hand and they shall be for frontlets between your eyes.



You shall write them upon the doorposts of your house and upon your gates:

וְאָהַבְתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ,

Veh-ah-hahv-tah ayt יהוה eh-loh-hehy-chah,

בְּכָל לְבָבְךָ,

beh-chahl leh-vahv-chah,

וּבְכָל נַפְשְׁךָ,

uv-chahl nahf-sheh-chah,

וּבְכָל מְאֹדְךָ.

u-ve-chahl meh-o-deh-chah.

וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה,

Veh-hah-yu hah-deh-vah-reem hah-ay-leh,

אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְךָ הַיּוֹם,

ah-sheh ah-no-chee meh-tzav-chah hah-yom,

עַל לְבָבְךָ.

ahl leh-vah-veh-chah.

וְשִׁנְנַתֶּם לְבַנְיָהּ, וְדַבַּרְתָּ בָּם,

Veh-shih-nan-tam leh-vah-neh-chah, veh-dih-bahr-tah bahm,

בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ,

beh-shihv-teh-chah beh-vay-teh-chah,

וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ,

uv-lehch-teh-chah vah-deh-rehch,

וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ.

uv-shahch-beh-chah uv-ku-meh-chah.

וְקִשְׁרַתֶּם לְאוֹת עַל יָדְךָ,

Uk-shar-tahm leh-ot ahl yah-deh-chah,

וְהָיוּ לְטַטְפֹּת בֵּין עֵינֶיךָ.

veh-hah-yu leh-to-tah-fot bayn ay-neh-chah.

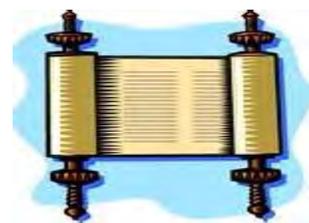
וְכָתַבְתֶּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעֲרֶיךָ.

Uch-tahv-tahm ahl meh-zu-zot bay-teh-cha u-vihsh-ah-reh-chah.

And you shall love your neighbor as yourself.

וְאָהַבְתָּ לְרֵעֶךָ כָּמוֹךָ.

Va-hav-ta le-ray-ah-cha ka-moe-cha.



ME CHAMOWCHA - WHO IS LIKE THEE?

Who is like You O YHVH among the gods? Who is like You, glorified in holiness? You are awesome in praise, working wonders O YHVH. Who is like You O YHVH?

מִי כָמוֹכָה בְּאֱלִים יְהוָה,

Mee kah-mo-chah bah-ay-leem יְהוָה,

מִי כָמוֹכָה נְאֻדָּר בְּקֹדֶשׁ,

mee kah-mo-chah neh-eh-dahr bah-ko-dehsh,

נוֹרָא תְהִילַת, עֲשֵׂה פֶלֶא.

no-rah teh-hee-lot o-say feh-leh.

ALAYNOO-IT IS OUR DUTY

It is for us to praise the Lord of all, to proclaim the greatness of the Creator of the universe, for He made us unlike the nations of the lands, and has not placed us like the families of the earth. He has not made our destiny like theirs, nor cast our lot with all their multitude. We bend the knee, worship and give thanks unto the King of kings, the Holy One, blessed be He.

עֲלֵינוּ לְשִׁבְחָתְךָ לְאֲדוֹן הַכֹּל

Alaynoo lishabayach ladoan hakol,

לְתַת גְּדוּלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית

latate gedoola liyotzair b'raysheet

שֶׁלֹּא עֲשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת

shelow ahsahnoo kidgoyaye haaratzote

וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאָדָמָה

v'low samanoo kimeshpichote hadama,

שֶׁלֹּא שָׁחַ חֶלְקֵנוּ כָּהֶם

shehlow saahm chelkaynoo kahem

וְגִרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנָם

v'gorahlaynoo kichole hamownahm

וְאַנְחָנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים

vanachnoo koreem oomeeshtachaveem

וּמוֹדִים לְפָנֶי מֶלֶךְ מַלְכֵי

oomoedeem leafnay melech mahlchay

הַמְּלָכִים, הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא

hamlacheem hakadosh bah-ruch hoo.



ADOAN OLAM-MASTER OF THE UNIVERSE

Lord of the world who reigned alone before the earth was even formed, when by His will all things were created, the Name of our King was made known. And when this age ceases, He will still reign in majesty. He was, is and shall be all glorious eternally. Incomparable, He is One, no other can share His name, without beginning and without end, and His is the strength and majesty. He is my living God who saves, my Rock when trials or grief befall, my Banner and my strong Refuge, my Full Cup when I call. In His hand I place my soul, whether asleep or awake, and with my soul and my body too, God is with me, I will have no fear.

אָדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מֶלֶךְ, בְּשֵׁרָם כָּל יְצִיר נִבְרָא.

Ah-don o-lahm ah-sheh mah-lahch, beh-teh-rehm kahl yeh-tzeer nihv-rah.

לַעֲת נַעֲשֶׂה בְּחֶפְצוֹ כֹּל, אֲזִי מֶלֶךְ שְׁמוֹ נִקְרָא,

leh-ayt nah-ah-sah veh-chehf-tzo kol, ah-zai meh-lehch sheh-mo nihk-rah,

וְאַחֲרַי כְּכֹלֹת הַכֹּל, לְבַדּוֹ יִמְלוֹךְ נוֹרָא.

veh-ah-chah-ray kihch-lot hah-kol, leh-vah-do yihm-loch no-rah.

וְהוּא הָיָה וְהוּא הוֹיָה, וְהוּא יְהִיָּה בְּתַפְאָרָה.

Veh-hu hah-yah veh-hu ho-veh, veh-hu yih-yeh beh-tihf-ah-rah.

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי, לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחְבִּירָה,

Veh-hu eh-chad veh-ayn shay-nee, leh-hahm-shihl lo leh-hahch-bee-rah.

בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית, וְלוֹ הָעוֹ וְהַמְשָׁרָה.

Beh-lee ray-sheet beh-lee tahch-leet, veh-lo hah-oz veh-hah-mihs-rah.

וְהוּא אֵלֵי וְהִי גֵאֲלִי, וְצוּר חֶבְלֵי בְעֵת צָרָה.

Veh-hu ay-lee veh-chai go-ah-lee, veh-tzur chehv-lee beh-ayt tza-ra.

וְהוּא נִסִּי וּמִנּוֹס לִי, מִנַּת כּוֹסֵי בְיוֹם אֶקְרָא.

Veh-hu ni-see u-mah-nos lee, meh-naht ko-see beh-yom ehk-rah.

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי, בְּעֵת אִישָׁן וְאַעִירָה,

Beh-yah-do ahf-keed ru-chee, beh-ayt ee-shahn veh-ah-ee-rah,

וְעַם רוּחִי גְוִיָּתִי. יְהוּה לִי וְלֹא אִירָע.

veh-ihm ru-chee geh-vih-ya-tee. lee veh-lo ee-rah.



EREV SHABBAT

MA TO-VU—HOW LOVELY ARE YOUR TENTS O JACOB



CONGREGATION: How lovely are your tents, O Jacob, your dwelling places, O Israel. YHVH, through Your abundant kindness I will enter Your house, in awe I will bow down toward Your holy Sanctuary. YHVH, I love the House where You dwell, and the place where Your Glory resides. I shall prostrate myself and bow, bend the knee before YHVH my Maker. As for me, may my prayers to You, YHVH, be at the right time. Elohim, in Your abundant grace, answer me with the truth of Your Salvation.

מַה טוֹבוֹ אֹהֲלֶיךָ, יַעֲקֹב,

Mah to-vu oh-hah-ley-chah, Yah-ah-kov,

מִשְׁכְּנֹתֶיךָ יִשְׂרָאֵל.

mihsh-keh-no-tey-chah Yihs-rah-ayl.

וְאֲנִי, בְּרֹב חַסְדֶּךָ, אָבֵא בֵיתְךָ,

Vah-ah-nee, beh-rov chahs-deh-chah, ah-vo vay-teh-chah,

אֲשַׁתְּחֶוּהָ אֵל הַיְכָל קִדְשֶׁךָ בִּירְאֲתֶךָ.

ehsh-tah-chah-veh²¹, ehl hay-chahl kahd-sheh-chah beh-yihr-ah-teh-chah.

יְהוָה, אֶהְבֵּתִי מֵעוֹן בֵּיתְךָ,

יהוה ah-hav-tee meh-on bay-teh-chah,

וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ.

um-kom mish-kahn keh-vo-deh-chah.

וְאֲנִי אֲשַׁתְּחֶוּהָ וְאֶכְרַעָהּ,

Vah-ah-nee ehsh-tah-chah-veh²² veh-ehch-rah-ah,²³

אֶבְרַכָּהּ לְפָנַי יְהוָה עֹשִׂי.

ehv-reh-chah lihf-nay יהוה o-see.

וְאֲנִי תִפְלְתִי לְךָ יְהוָה, עֵת רְצוֹן,

Vah-ah-nee teh-fih-lah-tee leh-chah יהוה ayt rah-tzon,

אֱלֹהִים, בְּרֹב חַסְדֶּךָ,

Eh-lo-heem, beh-rahv chahs-deh-chah,

עֲנֵנִי בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ.

ah-nay-nee beh-eh-meht yish-eh-chah.

L'CHOO NIRANINA L' יהוה

CONGREGATION: O come let us sing unto YHVH, let us joyfully acclaim the Rock of our Salvation. Let us approach Him with thanksgiving, and acclaim Him with songs of praise!

לְכוּ נִרְנְנָה לַיהוָה נְרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֵינוּ:

L'choo Niranina L' יהוה nareeah l'tzoor Yeshainoo

נִקְהַדְמָה פָּנָיו בְּתוֹרָה בְּזִמְרוֹת נְרִיעַ לוֹ:

Nikahdma fahnav b'toda bezmerote nareeah low.



BLESSING FOR CANDLE LIGHTING

Blessed are You O YHVH our Elohim, King of the universe who has sanctified us in His Word, and given us Yeshua Ha Messiah, and commanded us to be light to the world. Ah-main.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

Bah-ruch ahtah יהוה Elh-lo-hey-nu meh-lehch hah-o-lahm

אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהִיּוֹת אוֹר

Ah-sheer kid-sha-nu b'mitz-vo-tav vitz-e-vanu, l'he-oat or

לְגוֹיִים וְנָתַן-לָנוּ אֶת יֵשׁוּעַ מְשִׁיחֵנוּ אוֹר הָעוֹלָם.

l'goyeem v'natan-la-nu et Yayshoua M'sheheynu or ha-olam

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם

אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו

וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף בְּצִיצִית.

Blessed are You, Lord our God, Ruler of the universe, who makes us holy with commandments, and has commanded us to wrap ourselves in the tzitzit.

THE AMIDAH—THE OPENING



CONGREGATION: Blessed are You, YHVH our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob; the great, mighty and awesome God, the most high God, who bestows steadfast love and goodness and is master of all, and remembers the faithfulness of the Fathers, and brings a Redeemer to their children's children, for His Name's sake with love. O King, Helper, Savior, and Shield, blessed are You YHVH, Shield of Abraham. You YHVH are mighty forever. You raise the dead, for You are mighty in salvation.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,

Bah-ruch ah-tah יְהוָה, Eh-lo-hey-nu vey-lo-hay ah-vo-tay-nu,

אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב,

Ehl-o-hey Ahv-rah-hahm, Ehl-o-hey Yeetz-chahk, vay-lo-hay Ya-ah-kov,

הָאֵל הַגָּדוֹל, הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֶלְיוֹן,

ha-El hah-gah-dol, hah-gih-bor veh-hah-no-rah, Ayl El-yon,

גּוֹמֵל חַסְדִּים שׁוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל,

go-mayl chah-sah-deem to-veem, veh-ko-nayh hah-kol,

וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת,

veh-zo-chayr chas-day ah-vot,

וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם,

u-may-vee go-ayl lih-vih-nay vih-nay-haym,

לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

leh-mah-ahn sheh-mo beh-ah-hah-vah.

מְלֶכֶד עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.

Meh-lehch o-zayr u-mo-shee-ah u-mah-gayn.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מַגֵּן אַבְרָהָם.

Bah-ruch ah-tah יְהוָה, mah-gayn Ahv-rah-hahm.

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

Atah geebore l'olam יְהוָה m'chai yei may-teem atah rav l'ho-she-a.

ELOHAYNOO V'ELOHAY AVOTAYNOO – V'TAHAIR LEEBAYNOO

CONGREGATION: Our God and God of our fathers, accept our rest. Sanctify us through Your commandments and grant us our portion in Your Torah. Give us abundantly of Your goodness and make us rejoice in Your salvation. Purify our hearts to serve You in truth. In Your loving favor, O YHVH our Elohim, grant that Your holy Shabbat be our joyous heritage, and may Israel who sanctifies Your name, rest therein. Blessed are You O YHVH who makes the Shabbat holy.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רִצְּצָה בְּמִנוּחַתֵּנוּ קִדְּשָׁנוּ

Elohaynoo v'elohay avotaynoo ritzay beemnoochataynoo, kadshaynoo

בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ

b'meetzvotekhcha vitain chelkaynoo bitoratehcha,

שְׂבַעֲנוּ מִטוֹבֶךָ וְשִׂמְחָנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ,

sahbaynoo metoovehcha visahmchaynoo be Yishuahtekhcha,

וְטַהַר לִבֵּנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאֵמֶת, וְהִנְחֵלְנוּ יְיָ

vitahair lebaynoo lahvdicha beh-eh-met, vihanchelaynoo יְהוָה

אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרִצְוֹן שַׁבַּת קִדְּשֶׁךָ,

Elohaynoo b'ahava oovrahtzone Shabbat kahdshehcha,

וַיְנוּחוּ בָּהּ יִשְׂרָאֵל מִקִּדְּשֵׁי שְׁמֶךָ,

viyaanoochoo vah Yisrael mikahdshay shimehcha,

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִקִּדְּשֵׁי הַשַּׁבָּת:

Bah-ruch atah יְהוָה mikadaish HaShabbat.

V'NEH-EH-MAHR - AND IT HAS BEEN FORETOLD

CONGREGATION: And it has been foretold: YHVH shall be King over all the earth; on that day YHVH shall be one and His Name one.

וְנֹאמַר, וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,

V'neh-eh-mahr, v'ha-yah יְהוָה l'meh-lech ahl kol ha-ah-retz, bah-yom ha-hoo,

בַּיּוֹם הַהוּא יְהָיָה יְיָ אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד:

ba-yom ha-hoo, yee-yeh יְהוָה eh-chad, oo-shi-mow, oo-shi-mow, oo-shi-mow eh-chad.

YOM SHABBAT
MA TO-VU: HOW LOVELY ARE YOUR TENTS O JACOB

CONGREGATION: How lovely are your tents, O Jacob, your dwelling places, O Israel. YHVH, through Your abundant grace I will enter Your house, in awe I will bow down toward Your Holy Sanctuary. YHVH, I love the House where You dwell, and the place where Your Glory resides. I shall prostrate myself and bow, bend the knee before YHVH my Maker. As for me, may my prayers to You, YHVH, be at the right time. Elohim, in Your abundant grace, answer me with the truth of Your Salvation.

מַה טוֹבוֹ אֹהֲלֶיךָ, יַעֲקֹב,

Mah to-vu oh-hah-ley-chah, Yah-ah-kov,

מִשְׁכְּנֹתֶיךָ יִשְׂרָאֵל.

mihsh-keh-no-tey-chah Yihs-rah-ayl.

וְאֲנִי, בְּרַב חֲסִדֶּךָ, אָבֵא בֵיתְךָ,

Vah-ah-nee, beh-rov chahs-deh-chah, ah-vo vay-teh-chah,

אֲשַׁתְּחֹוּהָ אֵל הַיְכָל קִדְשֶׁךָ בְּיִרְאַתְךָ.

ehsh-tah-chah-veh²¹, ehl hay-chahl kahd-sheh-chah beh-yihr-ah-teh-chah.

יְהוָה, אֲחַבְּתִי מֵעוֹן בֵּיתְךָ,

ah-hav-tee meh-on bay-teh-chah,

וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ.

um-kom mish-kahn keh-vo-deh-chah.

וְאֲנִי אֲשַׁתְּחֹוהָ וְאֶכְרַעָהּ,

Vah-ah-nee ehsh-tah-chah-veh²² veh-ehch-rah-ah,²³

אֶבְרַכָּהּ לְפָנַי יְהוָה עֲשֵׂי.

ehv-reh-chah lihf-nay יהוה o-see.

וְאֲנִי תִפְלְתִי לְךָ יְהוָה, עֵת רְצוֹן,

Vah-ah-nee teh-fih-lah-tee leh-chah יהוה ayt rah-tzon,

אֱלֹהִים, בְּרַב חֲסִדֶּךָ,

Eh-lo-heem, beh-rahv chahs-deh-chah,

עֲנֵנִי בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ.

ah-nay-nee beh-eh-meht yish-eh-chah.



SHOWCHAIN-ODD MAROME - THOU WHO INHABITEST ETERNITY

You who inhabits eternity, Your name is Exalted and Holy, and it is written: Re-
joice in YHVH O ye righteous; it is befitting for the upright to praise Him. By the
lips of the upright You shall be praised; by the words of the righteous You shall be
blessed; by the tongue of the faithful You shall be extolled; and in the midst of the
holy You shall be sanctified.



שׁוֹכֵן עֵד , מָרוֹם וְקָדוֹשׁ שִׁמוֹ .

Show-chain odd ma-rome v'kadosh shi-mow.

וְכָתוּב : רַנְּנוּ צְדִיקִים בִּי

V'kat-tuve rah-ni-nu tza-de-keem bah- יהוה

לְיִשְׂרָאֵל נְאוּה תְהִלָּה . בְּפִי יִשְׂרָאֵל

la-y'sha-reem na-vah tihee-la. B'fee y'sha-reem

תְּהִלָּה , וּבְדַבְרֵי צְדִיקִים תִּתְבָּרַךְ ,

teet-ha-lahl, Oo-vi-deev-ray tza-dee-keem teet-

וּבְלִשׁוֹן חֲסִידִים תִּתְרוֹמֵם , וּבִקְרֹב קְדוֹשִׁים תִּתְקַדֵּשׁ .

Oo-veel-shone cha-see-deem teet-row-mahm. Oo-vi-keh-rev ki-doe-sheem teet-ka-dahsh

YESHTAHBAHCH SHEEMCHA - PRAISED BE THY NAME.

יהוה CONGREGATION: Praised be Thy Name forever O our King. Unto Thee we
offer blessing and thanksgiving from this time forth and forevermore. Blessed
art Thou O YHVH, exalted in praises, God of thanksgiving, Lord of wonders,
who takes delight in songs and psalms, Thou God and King, are the life of the universe.

יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לְעַד מְלֶכְנוּ

Yihsh-tah-bahch shihm-chah lah-ahd mahl-kay-nu

בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם .

beh-rah-chot veh-ho-dah-ot may-ah-tah veh-ahd o-lahm.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה , אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל בְּתִשְׁבָּחוֹת ,

Bah-ruch ah-tah יהוה , Ayl meh-lehch gah-dol bah-tihsh-bah-chot,

אֵל הַהוֹדָאוֹת , אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת ,

Ayl hah-ho-dah-ot, ah-don hah-nihf-lah-ot,

הַבּוֹחֵר בְּשִׁירֵי זְמֵרָה , מֶלֶךְ , אֵל , חַי הָעוֹלָמִים .

hah-bo-chayr beh-shee-ray zihm-rah, meh-lehch, Ayl, chai hah-o-lah-meem.



BARCHOO - BLESSED

Reader: Bless YHVH who is to be praised.

Response: Praised be YHVH who is blessed for all eternity.

בְּרַחוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרָךְ.

Bahr-chu et יהוה' hahm-voh-rahch.

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Bah-ruch יהוה' hahm-voh-rahch leh-oh-lahm vah-ehd.

RESPONSIVE READING: EXODUS 20:8-11, 31:13,16,17, ISAIAH 66:22-23

READER: Remember the Shabbat day to keep it holy.

RESPONSE: Six days shall you labor and do all your work;

READER: But the seventh day is the Shabbat of YHVH your Elohim; in it you shall not do any work.

RESPONSE: For in six days YHVH made the heavens and the earth, the sea and all that is in them and rested on the seventh day; wherefore, YHVH blessed the Shabbat day and hallowed it.

READER: Speak also unto the children of Israel saying, truly My Shabbats you shall keep; for it is a sign between Me and you throughout your generations, that you may know that I am YHVH who sanctifies you.

V'SHAMROO

RESPONSE: Wherefore the children of Israel shall keep the Shabbat, to observe the Shabbat throughout their generations, for a perpetual covenant. It is a sign between Me and the children of Israel forever; in six days YHVH made the heavens and the earth and on the seventh day He rested and was refreshed. For as the new heavens and the new earth, which I will make, shall remain before Me, says YHVH, so shall your seed and your Name remain. And it shall come to pass that from one new moon to another, and from one Shabbat to another, shall all flesh come to worship before Me, says YHVH.



וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת,

Veh-shahm-ru beh-nay Yihs-rah-ayl eht hah-Shah-bhat

לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת

lah-ah-sot eht hah-Shah-bhat

לְדַרְתָּם בְּרִית עוֹלָם.

leh-do-ro-tahm beh-reet o-lahm.

בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֹת הִיא לְעוֹלָם,

Bay-nee u-vayn beh-nay Yihs-rah-ayl ot hee leh-o-lahm,

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת,

Veh-shahm-ru beh-nay Yihs-rah-ayl eht hah-Shah-bhat

לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת

lah-ah-sot eht hah-Shah-bhat

לְדַרְתָּם בְּרִית עוֹלָם.

leh-do-ro-tahm beh-reet o-lahm.

כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה

kee shay-sheht yah-meem ah-sah יְהוָה

אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ,

eht hah-shah-mah-yeem veh-eht hah-ah-rehtz

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשַּׁבָּת,

Veh-shahm-ru beh-nay Yihs-rah-ayl eht hah-Shah-bhat

לַעֲשׂוֹת אֶת הַשַּׁבָּת

lah-ah-sot eht hah-Shah-bhat

לְדַרְתָּם בְּרִית עוֹלָם.

leh-do-ro-tahm beh-reet o-lahm.

וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפֹּשׁ.

u-vah-yom hahsh-vee-ee shah-vaht vah-yih-nah-fahsh.



SHEMA YISRAEL - HEAR O ISRAEL

Hear O Israel, YHVH our Elohim, YHVH is One.

Blessed be the Name of His glorious kingdom forever and ever.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד.

Sheh-mah Yihs-rah-ayl, יְהוָה Eh-lo-hey-nu, יְהוָה Eh-chad.

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Bah-ruch shaym keh-vod mahl-chu-to leh-oh-lahm vah-ehd.

V'AHAVTA

And you shall love YHVH, your Elohim, with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words, which I command you this day, shall be upon your heart. You shall teach them diligently to your children, and shall speak of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down, and when you rise up. You shall bind them for a sign upon your hand and they shall be for frontlets between your eyes. You shall write them upon the doorposts of your house and upon your gates:

וְאַהֲבַתְּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ,

Veh-ah-hahv-tah ayt יהוה eh-loh-hehy-chah,

בְּכָל לְבָבְךָ,

beh-chahl leh-vahv-chah,

וּבְכָל גַּפְשְׁךָ,

uv-chahl nahf-sheh-chah,

וּבְכָל מְאֹדְךָ.

u-ve-chahl meh-o-deh-chah.

וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה,

Veh-hah-yu hah-deh-vah-reem hah-ay-leh,

אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם,

ah-sheh ah-no-chee meh-tzav-chah hah-yom,

עַל לְבָבְךָ.

ahl leh-vah-veh-chah.

וְשָׁנַנְתָּם לְבִנְיָךָ, וְדִבַּרְתָּ בָּם,

Vaeh-shih-nan-tam leh-vah-neh-chah, veh-dih-bahr-tah bahm,

בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ,

beh-shihv-teh-chah beh-vay-teh-chah,

וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ,

uv-lehch-teh-chah vah-deh-rehch,

וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ.

uv-shahch-beh-chah uv-ku-meh-chah.

וּקְשַׁרְתָּם לְאוֹת עַל יָדְךָ,

Uk-shar-tahm leh-ot ahl yah-deh-chah,

וְהָיוּ לְטַטְפֹּת בֵּין עֵינֶיךָ.

veh-hah-yu leh-to-tah-fot bayn ay-neh-chah.

וְכָתַבְתָּם עַל מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעֲרֶיךָ.

Uch-tahv-tahm ahl meh-zu-zot bay-teh-cha u-vihsh-ah-reh-chah.

And you shall love your neighbor as yourself.

וְאַהֲבַתְּ לְרֵעֶךָ כָּמוֹךָ.

V'ahavta l'rayahcha kamowcha.

PSALM 23



READER: YHVH is my shepherd, I shall not want.

RESPONSE: He makes me lie down in green pastures, He leads me beside the still waters.

READER: He restores my soul, He leads me in the paths of righteousness for His Name's sake.

RESPONSE: Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for You are with me; Your rod and Your staff they comfort me.

READER: You prepare a table before me in the presence of my enemies: You anoint my head with oil; my cup overflows.

RESPONSE: Surely goodness and loving kindness will follow me all the days of my life and I will dwell in the House of YHVH forever .

מְזֹמֹר לְדָוִד יְהוָה רֹעִי לֹא אֶחְסָר .

Mez-more l'dahvid, יהוה ro-ee lo ech-sar.

בְּנְאוֹת דָּשָׁא יִרְבִּיצְנִי עַל-מֵי מְנַחֹת יְנַהֲלֵנִי .

Bee-note deh- sheh yarbee-tzay-ne ahlmay minoo-chot y'naha-laynee.

נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב יְנַחֲנִי בְּמַעְגְלֵי-צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ .

Nahfshee yisho-vave, Nahfshee yisho-vave yahn-cha-nee b'mahg-lay tze-dek l'mahan shimow

גַּם כִּי אֵלֶיךָ בָּגִיא צַלְמֹת לֹא-אֵירָא רָע כִּי אַתָּה עֹמְדִי ,

Gahm key ay-laich, b'gay tzal-mahvet lo- era-rah key atah emah-ah-dee,

שִׁבְטֶךָ וּמַשְׁעֲנֹתֶיךָ הַמָּה יְנַחֲמֵנִי .

sheev-ticha oo'me-shahn-teh-cha hay-mah y'nah-cha-moonie.

תַּעֲרוֹךְ לִפְנֵי שְׁלַחַן נֹגֵד צַרְרֵי ,

Ta-a-roch l'fah-nai shooh-chahn neh-ged tzo-ri-rye,

דֶּשֶׁחַת בַּשָּׁמֶן רֹאשִׁי כּוֹסֵי רִנָּה .

de-shahn-tah bah-sheh-men ro-she ko-see ri-vah-ya.

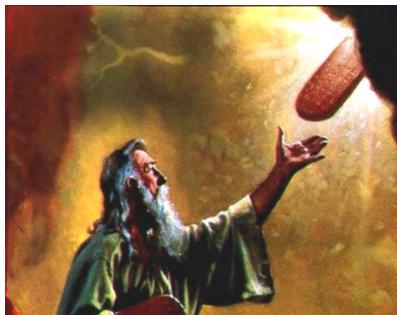
אֵךְ טוֹב נְחֻסָּד יִרְדֵּפוּנִי כָּל-יְמֵי

Ach tov va-cheh-sed year-di-foony kol yi-may

חַיִּי , וְשִׁבְתִּי בְּבֵית-יְהוָה לְאָרְךָ יָמִים .

Ha v'shahv-tee b'vait יהוה l'orech ya-meem.

ME CHAMOWCHA - WHO IS LIKE THEE?



Who is like You O YHVH among the gods ? Who is like You, glorified in holiness? You are awesome in praise, working wonders O YHVH, Who is like You O YHVH?

מִי כְמוֹכָה בְּאֱלִים יְהוָה,

Mee kah-mo-chah bah-ay-leem יְהוָה,

מִי כְמוֹכָה נְאֻדָּר בְּקֹדֶשׁ,

mee kah-mo-chah neh-eh-dahr bah-ko-dehsh,

נוֹרָא תְהִילַת, עֲשֵׂה פְלֵא.

no-rah teh-hee-lot o-say feh-leh.

KIDOOSHA -THE SANCTIFICATION PRAYER

READER: We will sanctify Your Name in this world even as it is sanctified in the heavens above; as it is written by Your prophets, they call to each other saying:

RESPONSE: "Holy, holy, holy is YHVH of Hosts; the whole earth is full of His glory."

READER: Those across from them say responsively: "Blessed."

RESPONSE: Blessed be the glory of YHVH from His abiding-place.



נְקַדֵּשׁ אֶת-שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם כְּשֵׁם שְׁמַקְדֵי שֵׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם,

N'kadaish et sheemcha ba-olam K'shame sheh-mahk-dee-sheem oto beesh-may marome

כְּכַתוּב עַל-יַד נְבִיאֶךָ וְקָרָא זֶה אֶל-זֶה וְאָמַר.

kakatoov al yad n'vee'echa v'kara zeh el zeh v'amar.

קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְיָ צְבָאוֹת מְלֵא כָּל-הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

kadosh, kadosh, kadosh, יְהוָה ts'va-ot m'lo chol ha-ha-arets k'vodo.

לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יְאֹמְרוּ. בְּרוּךְ כְּבוֹד-יְיָ מִמְקוֹמוֹ.

L'oomatam bah-ruch yo-mayroo. Bah-ruch k'vod יְהוָה meemkomo.

THE AMIDAH—THE OPENING



CONGREGATION: Blessed are You, YHVH our God and God of our fathers, God of Abraham, God of Isaac and God of Jacob; the great, mighty and awesome God, the most high God, who bestows steadfast love and goodness and is master of all, and remembers the faithfulness of the Fathers, and brings a Redeemer to their children's children, for His Name's sake with love. O King, Helper, Savior, and Shield, blessed are You YHVH, Shield of Abraham. You YHVH are mighty forever. You raise the dead, for You are mighty in salvation.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,

Bah-ruch ah-tah יְהוָה, Eh-lo-hey-nu vey-lo-hay ah-vo-tay-nu,

אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב,

Ehl-o-hey Ahv-rah-hahm, Ehl-o-hey Yeetz-chahk, vay-lo-hay Ya-ah-kov,

הָאֵל הַגָּדוֹל, הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן,

ha-El hah-gah-dol, hah-gih-bor veh-hah-no-rah, Ayl El-yon,

גּוֹמֵל חַסְדִּים טוֹבִים, וְקוֹנֵה הַכֹּל,

go-mayl chah-sah-deem to-veem, veh-ko-nayh hah-kol,

וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת,

veh-zo-chayr chas-day ah-vot,

וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם,

u-may-vee go-ayl lih-vih-nay vih-nay-haym,

לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה.

leh-mah-ahn sheh-mo beh-ah-hah-vah.

מִלֶּךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.

Meh-lehch o-zayr u-mo-shee-ah u-mah-gayn.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מִגֵּן אַבְרָהָם.

Bah-ruch ah-tah יְהוָה, mah-gayn Ahv-rah-hahm.

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה מְתִיבָה מִתִּים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.

Atah geebore l'olam יְהוָה m'chai yei may-teem atah rav l'ho-she-a.

MEEMKOMECHA - FROM THY HEAVENLY ABODE

From Thy heavenly abode reveal Yourself O our King and reign over us for we wait for You. O when will You reign in Zion? Speedily, even in our days, establish Your dwelling there forever. May You be exalted and sanctified in Jerusalem, Your city, throughout all generations and to all eternity. O let our eyes behold the establishment of Your kingdom, according to the word that was spoken in the inspired Psalms of David, Your righteous anointed: YHVH shall reign forever; Your God O Zion shall be Sovereign unto all generations, HalleluYah!

מִמְּקוֹמְךָ מִלְּפָנֵינוּ תוֹפִיעַ וְתִמְלֹךְ עָלֵינוּ כִּי מִחַכְּיִם אֲנַחְנוּ לָךְ.

Meemkomecha malkaynoo tofeeya v'teemloch ahlaynoo key michakeem ahnachnoo lahch.

מָתִי תִמְלֹךְ בְּצִיּוֹן בְּקֶרֶב בְּיָמֵינוּ לְעוֹלָם וָעַד תִּשְׁכֹּן.

Matie teemloch b'tzion b'kahrove b'yamaynoo l'olahm va-ed teeshkone.

תִּתְנַדָּל וְתִתְקַדַּשׁ בְּחוּף יְרוּשָׁלַיִם עִירָךְ.

Teetkahdahl v'teetkahdahsh b'toech Yirooshalayim earcha,

לְדוֹר וָדוֹר וּלְנֹצֶחַ נִצָּחִים.

l'dore vadore oolinaytzahch nitzahcheem.

וְעֵינֵינוּ תִרְאֶינָה מַלְכוּתְךָ כְּדָבָר הָאָמוֹר

v'ayenaynoo tee-rehna mahlchootehcha, kadavahr ha-ahmoor

בְּשִׁירֵי עֶזְךָ עַל-יְדֵי דָוִד מְשִׁיחַ צְדָקָךְ.

b'sheray oo-zehcha ahl yiday dahveed mishe-ahch tzeedkehcha.

יְמֹלֶךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר תְּהַלְלוּנָה:

Yeemloch יְהוָה l'olam Elohayeech t'zion l'dor vador hallilooyah



THE KADDISH—A SONG OF PRAISE

CONGREGATION: Magnified and sanctified be His great Name in the world which He has created according to His will. May He establish His kingdom during your life and during your days, and during the life of the whole house of Israel, even speedily and at a near time, and say amien. Let His great name be blessed forever and to all eternity. Blessed, praised, and glorified, exalted, extolled and honored, magnified and lauded be the name of the Holy One, blessed be He, though He be high above all the blessings and hymns, praises, and consolations which are uttered in the world; and say amien
May He who makes peace in His high places make peace for us and for all Israel and say amien.

בְּעֲלָמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ

Yit'gadal v'yit'kadash sh'mei raba

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן)

b'al'ma di v'ra khir'utei

וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ בְּחַיֵּינוּ וּבְיוֹמֵינוּ

v'yam'likh mal'khutei b'chayeikhon uv'yomeikhon,

וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל

uv'chayei d'khol beit yis'ra'eil

בְּעֲגָלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ

ba'agala uviz'man kariv v'im'ru:Amein

אָמֵן: יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam ul'al'mei al'maya

יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא

Yit'barakh v'yish'tabach v'yit'pa'ar v'yit'romam v'yit'nasei

וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא

v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha, B'rikh hu.

לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

l'eila min kol bir'khata v'shirata tush-beh-chah-tah veh-neh-cheh-mah-tah dah-ah-mee-rahn-

תְּשַׁבְּחָתָא וְנִתְחַמְתָּא דְאִמְרֵינוּ בְּעֲלָמָא וְאָמְרוּ אָמֵן

b'al'mah, v'eemru: Amein

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם

Oseh shalom bim'romav hu ya'aseh shalom

עַלְיָנוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן

aleinu v'al kol Yis'ra'eil v'im'ru Amein

ELOHAYNOO V'ELOHAY AVOTAYNOO – V'TAHAIR LEEBAYNOO



Our God and God of our fathers, accept our rest. Sanctify us through Your commandments and grant us our portion in Your Torah. Give us abundantly of Your goodness and make us rejoice in Your Salvation. Purify our hearts to serve You in truth. In Your loving favor, O YHVH our Elohim, grant that Your holy Shabbat be our joyous heritage, and may Israel who sanctifies Your Name, rest therein. Blessed are You YHVH, who makes the Shabbat holy.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רִצַּח בְּמִנוּחָתֵנוּ קֶדְשְׁנוּ

Elohaynoo v'elohay avotaynoo ritzay

בְּמִצְוֹתֶיךָ וְתַן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ

b'meetzvotehcha vitain chelaynoo bitortehcha,

שִׁבְעֵנוּ מִטּוֹבָךָ וְשִׂמְחָנוּ בִּישׁוּעָתֶךָ,

metoovehcha visahmchaynoo be Yishuahtehcha,

וְטַהַר לִבֵּנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאַמֶּת, וְהַנְּחֵלֵנוּ יְיָ

vitahair lebaynoo lahdicha beh-eh-met, vihanchelaynoo Adonai

אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קֶדְשְׁךָ,

Elohaynoo b'ahava oovrahtzone Shabbat kahdshehcha,

וְיָנוּחוּ בָּהּ יִשְׂרָאֵל מִקֶּדְשֵׁי שְׁמֶךָ,

viyaanoochoo vah Yisrael mikahdshay shimehcha,

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִקֶּדֶשׁ הַשַּׁבָּת:

Bah-ruch atah יְהוָה mikadaish HaShabbat.





YITZKOR/YAHRZEIT SERVICE

SHEMA YISRAEL - HEAR O ISRAEL (Congregation Rises)

Hear O Israel, YHVH our Elohim, YHVH is One.
Blessed be the Name of His glorious kingdom forever and ever.

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד.

Sheh-mah Yihs-rah-ayl, יהוה Eh-lo-hey-nu, יהוה Eh-chad.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

Bah-ruch shaym keh-vod mahl-chu-to leh-oh-lahm vah-ehd.

MELECH OZAIR

Melech Ozair u Moshiach u Magain, Melech Ozair u Moshiach u Mogain.

Bah-ruch atah יהרהר Baruch Atah , יהרהר Magain Avraham

King, Redeemer, Savior, and Shield. King, Redeemer, Savior, and Shield.

Blessed art Thou, Blessed art Thou, Shield of Abraham.

You are the mighty One forever, O YAH, You are the Mighty One forever, O YAH.

You who raise the dead, sleeping in their graves, You are mighty to save

(Congregation Seated)

Memorial Prayer



YHVH, what is man that You recognize him? The son of a frail human that You reckon with him?

Man is like a breath, his days are like a passing shadow. In the morning it blossoms and is rejuvenated, by evening it is cut down and brittle. According to the count of our days, so may You teach us; then we shall acquire a heart of wisdom.

Safeguard the perfect and watch the upright, for the destiny of that man is peace. But God will redeem my soul from the grip of the lower world, for He will take me, Selah!

My flesh and my heart yearn— Rock of my heart, and my portion is God, forever. Thus the dust returns to the ground as it was, and the spirit returns to God who gave it.

Mourners Kaddish

(Those who are in remembrance please rise.)



CONGREGATION: Magnified and sanctified be His great Name in the world which He has created according to His will. May He establish His kingdom during your life and during your days, and during the life of the whole house of Israel, even speedily and at a near time, and say amien.

Let His great Name be blessed forever and to all eternity. Blessed, praised, and glorified, exalted, extolled and honored, magnified and lauded be the Name of the Holy One, blessed be He, though He be high above all the blessings and hymns, praises, and consolations which are uttered in the world; and say amien. May He who makes peace in His high places make peace for us and for all Israel and say amien.

יְתַגְדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא. אָמֵן.

Yeht-gah-dahl veh-yeht-kah-dahsh sheh-may rah-bah. Ah-mayn

בְּעֲלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ,

Beh-ahl-mah dee veh-rah chih-r-u-tay,

וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ,

veh-yam-leech mahl-chu-tay,

בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן,

beh-chah-yay-chon uv-yo-may-chon,

וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,

uv-chah-yay deh-chahl bayt Yihs-rah-ayl,

בְּעֲגָלָא וּבְזִמְנֵי קָרִיב.

bah-ah-gah-lah u-vihz-mahn kah-reev.

וְאָמְרוּ אָמֵן.

Veh-ihm-ru Ah-mayn.



יְהֵא שְׁמַי רַבָּא מְבַרְכָּךְ,
Yeh-hay shmay rah-bah meh-vah-rahch,
לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עָלְמַיָּא.
leh-ah-lahm ul-ahl-may ahl-mah-yah.

וַיְיַחַבְרַח וַיְיַחַבְרַח וַיְיַחַבְרַח
Yiht-bah-rahch veh-yihsh-tah-bahch veh-yiht-pah-ahr
וַיְיַחַבְרַח וַיְיַחַבְרַח וַיְיַחַבְרַח
veh-yiht-ro-mahm veh-yiht-nah-say veh-yiht-hah-dahr
וַיְיַחַבְרַח וַיְיַחַבְרַח
veh-yiht-ah-leh veh-yiht-hah-lahl

שְׁמַי דְּקֻדְשָׁא.
shmay deh-kud-sha.

בְּרִיךְ הוּא.
Beh-reech hu.

לְעֵלָא מִן כּוֹל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא
Leh-ay-lah mihn kahl bihr-chah-tah veh-shee-rah-tah
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחְמְתָּא
tush-beh-chah-tah veh-neh-cheh-mah-tah,

דְּאִמְרוּן בְּעָלְמַיָּא.
dah-ah-mee-rahn beh-ahl-mah.

וְאִמְרוּ: אָמֵן.
Veh-ihm-ru Ah-mayn.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya

וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כּוֹל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן
v'chayim aleinu v'al kol yis'ra'eil v'im'ru. Amein

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם
Oseh shalom bim'romav hu ya'aseh shalom

עָלֵינוּ וְעַל כּוֹל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן
aleinu v'al kol Yis'ra'eil v'im'ru Amein



TORAH SERVICE

The ark is opened

AIN KAMOCHA - THERE IS NONE LIKE UNTO THEE

There is none like unto You among the mighty, YHVH , and there are no deeds like Yours. Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations. YHVH reigns, YHVH has reigned, YHVH will reign for ever and ever. May YHVH give strength unto His people; may YHVH bless His people with peace.

אֵין כָּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים, יְהוָה,

Ayn kah-mo-chah vah-eh-lo-heem יְהוָה,

וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ.

veh-ayn keh-mah-ah-seh-cha.

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים,

Mahl-chut-chah malh-chut kahl oh-lah-meem,

וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דָּר וָדָר.

u-maym-shal-teh-chah beh-chahl dor vah-dor.

יְהוָה מֶלֶךְ, יְהוָה מֶלֶךְ,

יְהוָה meh-lehch, יְהוָה mah-lahch,

יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.

יְהוָה yihm-loch leh-oh-lahm vah-ehd.

יְהוָה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן,

יְהוָה ohz leh-ah-mo yih-tayn,

יְהוָה יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

יְהוָה yeh-vah-raych eht ah-mo vah-sha-lom.



TORAH PROCESSIONAL

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: Rise up O YHVH, and let Your enemies be scattered; and let them that hate You flee before You. For out of Zion shall go forth the Torah, and the word of YHVH from Jerusalem. Blessed be He, who in His holiness, gave the Torah to His people Israel.

וַיְהִי בְּנִסּוֹעַ הָאָרֶן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה,

Vah-yeh-hee bihn-so-ah hah-ah-ron vah-yo-mehr Mo-sheh,

קוּמָה יְהוָה, וַיִּפְצוּ אֹיְבֶיךָ,

ku-mah יְהוָה veh-yah-fu-tzu oy-veh-chah,

וַיָּנֹסוּ מִשְׁנֵאֵיךָ מִפְּנֵיךָ.

veh-yah-nu-su mih-sah-neh-ey-chah mih-pah-neh-chah.

כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה,

Kee mih-tzee-on tay-tzay To-rah,

וּדְבַר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם.

u-deh-vahr יְהוָה mee-ru-shah-lah-yeem.

בְּרוּךְ שְׁמֵתָן תוֹרָה

Bah-ruch sheh-nah-tahn To-rah,

לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.

Leh-ah-mo Yihs-rah-ayl bihk-du-shah-to.



TORAH BLESSING

ALIYA: Bless YHVH who is to be praised.

בְּרַכּוּ אֶת יְהוָה הַמְּבֹרָךְ.

Bahr-chu eht יהוה hahm-vo-rahch.

CONGREGATION: Praised be YHVH who is blessed for all eternity.

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Bah-ruch יהוה hahm-vo-rahch leh-o-lahm vah-ehd.

ALIYA: Blessed are You O YHVH our Elohim, King of the universe, who has chosen us from all peoples and given us Your Torah. Blessed are you O YHVH, giver of the Torah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

Bah-ruch ah-tah יהוה, Eh-lo-hey-nu meh-lehch hah-o-lahm,

אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים,

Ah-sheh bah-chahr bah-nu mih-kahl hah-ah-meem,

וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.

veh-nah-tahn lah-nu eht to-rah-to.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, נוֹתֵן הַתּוֹרָה. אָמֵן

Bah-ruch ah-tah יהוה, no-tayn hah-Torah. Ah-mayn



AFTER TORAH BLESSING

Blessed are You O YHVH our Elohim, King of the universe, who has given us a Torah of truth, and has planted life everlasting in our midst. Blessed are You O YHVH, giver of the Torah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

Bah-ruch ah-tah יהוה, Eh-lo-hey-nu meh-lehch hah-o-lahm,

אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,

ah-sheh nah-tahn lah-nu to-raht eh-meht

וַחַיֵּי עוֹלָם נִשְׁע בְּתוֹכָנוּ.

veh-cha-yay o-lahm nah-tah beh-to-chay-nu.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, נוֹתֵן הַתּוֹרָה. אָמֵן

Bah-ruch ah-tah יהוה no-tayn ha-To-rah. Ah-mayn

TORAH CLOSING

And this is the Torah given by Moses to the children of Israel at the command of YHVH



זֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לְפָנָי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
Veh-zot hah-Tohrah ah-shehr sahm Mo-sheh lihf-nay beh-nay Yihs-rah-ayl
עַל פִּי יְהוָה בְּיַד מֹשֶׁה.
ahl pee יהוה beh-yahd Mo-sheh.

HAFTORAH BLESSINGS

BLESSINGS BEFORE THE HAFTORAH

Blessed are You O YHVH our Elohim, King of the universe, who selected good prophets, delighting in their words which were spoken truthfully. Blessed are You O YHVH who chose the Torah, Your servant Moses, Your people Israel and prophets of truth and righteousness.

בָּרוּךְ אַתָּה , יי אֱלֹהֵינוּ , מֶלֶךְ הָעוֹלָם ,

Bah-ruch, ah-tah יהוה , eh-lo-hay-noo, meh-lech ha-o-lahm,

אֲשֶׁר בָּחַר בְּנְבִיאִים טוֹבִים וְרָצָה

ah-sheh bah-chahr, bean-vee-eem toe-veem, v'rah-tzah

בְּדַבְרֵיהֶם הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת .

b'deev-ray-hem, ha-neh-eh-mah-reem, beh-eh-meht.

בָּרוּךְ אַתָּה , יְהוָה , הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה

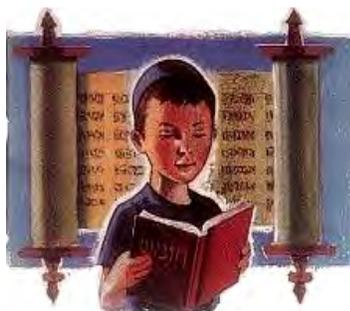
Bah-rooch ah-tah, יהוה , hah-bo-chare bah-torah,

וּבְמִשָּׁה עֲבָדוֹ וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ

oov-moe-sheh ahv-doe, oov-yis-ra-ale ah-moe,

וּבְנְבִיאֵי הָאֵמֶת וְצֶדֶק .

oo-veen-vee-yai hah-eh-met, vah-tzeh-dehk.



גַּל-עֵינַי וְאֲבִיטָהּ נִפְלְאוֹת מִתּוֹרַתְךָ

Open my eyes, so that I may behold
wondrous things out of your law.

Psalm 119:18

BLESSINGS AFTER THE HAFTORAH

Blessed are You O YHVH our Elohim, King of the universe, Rock of Ages, righteous throughout all generations. You are the faithful God, promising and then performing, speaking and then fulfilling, for all Your words are true and righteous. Faithful are You O YHVH our Elohim, and faithful are Your words, for no word of Yours shall remain unfulfilled. You are a faithful and merciful God and King. Blessed are You O YHVH our Elohim, who is faithful in fulfilling Your words.

בְּרוּךְ אַתָּה , יי אֱלֹהֵינוּ , מֶלֶךְ הָעוֹלָם ,

Bah-ruch, ah-tah יהוה eh-lo-hay-noo meh-lech ha-o-lahm,

צוּר כָּל הָעוֹלָמִים , צַדִּיק בְּכָל הַדּוֹרוֹת ,

tzoor kohl ha-o-lah-meem, tzah-deek b'chohl ha-doe-rote,

הָאֵל הַנְּאֻמָּן , הָאוֹמֵר וְעוֹשֶׂה ,

ha-ale ha-neh-eh-mahn, ha-o-mair v'o-seh,

הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם , שְׁכָל דְּבָרָיו אֱמֶת וְצַדִּיק .

hahm-dah-bair oom-kah-yame, sheh-kohl d'vah-rahv, eh-met vah-tzeh-dehk.

נְאֻמָּן אַתָּה הוּא יי אֱלֹהֵינוּ ,

Neh-eh-mahn, ah-tah hoo יהוה eh-lo-hay-noo,

וְנְאֻמָּנִים דְּבָרֶיךָ , וְדָבָר אֶחָד

v'neh-eh-ma-neem d'vah-reh-cha, v'dah-vahr eh-chahd

מִדְּבָרֶיךָ אַחֲוֹר לֹא יָשׁוּב רִיקָם ,

meed-vah-reh-cha, ah-chohr lo yah-shoov ray-kahm,

כִּי אֵל מֶלֶךְ נְאֻמָּן וְרַחֲמָן אַתָּה .

key ale meh-lech ne-heh-mahn, v'rah-cha-mahn ah-tah,

בְּרוּךְ אַתָּה , יי , הָאֵל הַנְּאֻמָּן בְּכָל דְּבָרָיו .

bah-ruch ah-tah , יהוה ha-ale ha-neh-eh-mahn, b'chohl d'vah-rahv



RETURN OF TORAH TO ARK

AITZ CHAYIM - A TREE OF LIFE



It is a tree of life to those who take hold of it, and happy are those who support it. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us YHVH to You and we shall come, renew our days as of old.

עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ,

Aytz chah-yeem hee lah-mah-chah-zee-keem bah,

וְתִמְכֶיהָ מְאֹשֶׁר.

veh-tom-chey-hah meh-u-shahr.

דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי נְעָם,

Deh-rah-chey-hah dahr-chay no-ahm,

וְכָל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם.

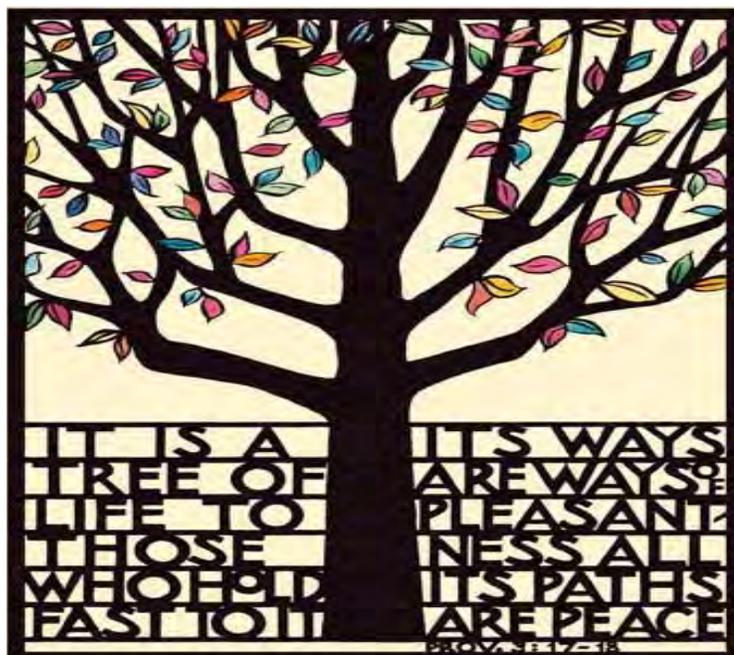
veh-chahl neh-tee-vo-teyh-hah shah-lom.

הַשִּׁיבֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,

Hah-shee-vay-nu יְהוָה, ay-leh-chah

וְנָשׁוּבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם.

veh-nah-shu-vah, chah-daysh, yah-may-nu keh-keh-dehm.



AYN KELOHENU - THERE IS NONE LIKE OUR GOD

There is none like our God; There is none like our Lord; There is none like our King; There is none like our Deliverer. Who is like our God? Who is like our Lord? Who is like our King? Who is like our Deliverer? Let us give thanks to our God; Let us give thanks to our Lord; Let us give thanks to our King; Let us give thanks to our Deliverer. Blessed be our God; Blessed be our Lord; Blessed be our King; Blessed be our Deliverer. You are our God; You are our Lord; You are our King; You are our Deliverer. You are He to whom our fathers offered before You the fragrant incense.

אֵין כְּאֱלֹהֵינוּ אֵין כְּאֲדֹנָינוּ

Ayn kay-lo-hay-nu ayn kah-do-nay-nu

אֵין כְּמַלְכֵנוּ אֵין כְּמוֹשִׁיעֵנוּ

Ayn keh-mahl-kay-nu ayn keh-mo-shee-ay-nu

מִי כְּאֱלֹהֵינוּ מִי כְּאֲדֹנָינוּ

Mee chay-lo-hay-nu mee chah-do-nay-nu

מִי כְּמַלְכֵנוּ מִי כְּמוֹשִׁיעֵנוּ

Mee cheh-mahl-kay-nu mee cheh-mo-shee-ay-nu

נֹדֶה לְאֱלֹהֵינוּ נֹדֶה לְאֲדֹנָינוּ

No-deh lay-lo-hay-nu no-deh la-do-nay-nu

נֹדֶה לְמַלְכֵנוּ נֹדֶה לְמוֹשִׁיעֵנוּ

No-deh leh-mahl-kay-nu no-deh leh-mo-shee-ay-nu

בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ בְּרוּךְ אֲדֹנָינוּ

Bah-ruch Eh-lo-hay-nu Bah-ruch ah-do-nay-nu

בְּרוּךְ מַלְכֵנוּ בְּרוּךְ מוֹשִׁיעֵנוּ

Bah-ruch mahl-kay-nu bah-ruch mo-shee-ay-nu

אֲתָהּ הוּא אֱלֹהֵינוּ אֲתָהּ הוּא אֲדֹנָינוּ

Ah-tah hu Eh-lo-hay-nu ah-tah hu ah-do-nay-nu

אֲתָהּ הוּא מַלְכֵנוּ אֲתָהּ הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ

Ah-tah hu mahl-kay-nu ah-tah hu mo-shee-ay-nu

אֲתָהּ הוּא שֶׁהַקְּשִׁירוֹ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת קְטֹרֶת הַסַּמִּים.

Ah-tah hu sheh-hihk-tee-ru ah-vo-tay-nu leh-fah-ney-chah

אֶת קְטֹרֶת הַסַּמִּים.

eht keh-to-reht hah-sah-meem.

ADOAN OLAM

Lord of the world who reigned alone before the earth was even formed, when by His will all things were created, the Name of our King was made known. And when this age ceases, He will still reign in majesty. He was, is and shall be all glorious eternally. Incomparable, He is One, no other can share His Name, without beginning and without end, and His is the strength and majesty. He is my living God who saves, my Rock when trials or grief befall, my Banner and my strong Refuge, my Full Cup when I call. In His hand I place my soul whether asleep or awake, and with my soul and my body too, God is with me, I will have no fear.

אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מֶלֶךְ, בְּשֵׁרָם כָּל יְצִיר נִבְרָא.

Ah-don o-lahm ah-sheh mah-lahch, beh-teh-rehm kahl yeh-tzeer nihv-rah.

לָעֵת נַעֲשֶׂה בְּחַפְצוֹ כָּל, אֲזִי מֶלֶךְ שְׂמוֹ נִקְרָא,

leh-ayt nah-ah-sah veh-chehf-tzo kol, ah-zai meh-lehch sheh-mo nihk-rah,

וְאַחֲרַי כְּכֹלֹת הַכֹּל, לְבַדּוֹ יִמְלוֹךְ נוֹרָא.

veh-ah-chah-ray kihch-lot hah-kol, leh-vah-do yihm-loch no-rah.

וְהוּא הָיָה וְהוּא הוֹה, וְהוּא יְהִיָּה בְּתַפְאֲרָה.

Veh-hu hah-yah veh-hu ho-veh, veh-hu yih-yeh beh-tihf-ah-rah.

וְהוּא אֶחָד וְאֵין שֵׁנִי, לְהַמְשִׁיל לוֹ לְהַחֲבִירָה,

Veh-hu eh-chad veh-ayn shay-nee, leh-hahm-shihl lo leh-hahch-bee-rah.

בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תַכְלִית, וְלוֹ הָעֹז וְהַמְשָׁרָה.

Beh-lee ray-sheet beh-lee tahch-leet, veh-lo hah-oz veh-hah-mihsh-rah.

וְהוּא אֵלֵי וְהִי גֹאֲלִי, וְצוּר חֲבֻלִי בְּעֵת צָרָה.

Veh-hu ay-lee veh-chai go-ah-lee, veh-tzur chehv-lee beh-ayt tza-rah.

וְהוּא נֹסִי וּמְנוֹס לִי, מִנַּחַת כּוֹסֵי בְּיוֹם אֶקְרָא.

Veh-hu ni-see u-mah-nos lee, meh-naht ko-see beh-yom ehk-rah.

בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי, בְּעֵת אֵישָׁן וְאַעִירָה,

Beh-yah-do ahf-keed ru-chee, beh-ayt ee-shahn veh-ah-ee-rah,

וְעַם רוּחִי גְּוִיָּתִי. יְהוּה לִי וְלֹא אֵיֶרַע.

veh-ihm ru-chee geh-vih-ya-tee. lee veh-lo ee-rah.



AARONIC BENEDICTION

YHVH bless you and keep you;

YHVH make His face shine upon you and be gracious to you;

YHVH lift up His countenance upon you and give you peace.

יְבָרְכֶךָ יְהוּה וַיִּשְׁמְרֶךָ.

Yeh-vah-reh-cheh-chah יְהוּהֹה veh-yihsh-meh-reh-cha,

יֵאָר יְהוּה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחֲנֶךָ.

yah-ayr יְהוּהֹה pah-nahv ay-lehy-cha vee-chu-neh-cha,

וַיִּשָׂא יְהוּה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לְךָ שְׁלוֹם.

yih-sah יְהוּהֹה pah-nahv ay-leh-cha veh-yah-saym leh-cha Shah-lom.

HAVDALAH SERVICE



Behold God is my Salvation, I will trust and not be afraid; for YHVH my God is my strength and my song, and He also has become my salvation. And with joy you shall draw forth water from the springs of salvation. Salvation is YHVH's; upon Your people be Your blessing, Selah.

YHVH of Hosts is with us, a stronghold for us is the God of Jacob, Selah. YHVH of Hosts, praised is the man who trusts in You. YHVH save, and may the King answer us on the day when we call. The Jews had light and gladness, joy and honor, so may it be for us. I will lift up the cup of salvation and will call on the name of YHVH.



BLESSING OVER WINE

Blessed are You, YHVH our Elohim, King of the universe, who creates the fruit of the vine.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם

Bah-ruch atah יְהוָה ,Eloheinu, melek ha-olam

borei p'ri hagafen (Amein)

בוֹרֵא פְּרֵי הַגָּפֶן (אָמֵן)

BLESSING OVER SPECIES OF SPICES

Blessed are You, YHVH our Elohim, King of the universe, who creates varieties of spices. Amein.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בוֹרֵא מִיְנֵי בְשָׁמִים (אָמֵן)

Bah-rukha atah יְהוָה , Eloheinu, melek ha'olam, borei minei v'samim. Amein.



BLESSING OVER LIGHTING THE FIRE

Blessed are You, YHVH, our Elohim, King of the universe, who creates the light of the fire. Amein.



בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בוֹרֵא מְאוֹרֵי הָאֵשׁ (אָמֵן)

Bah-ruch atah יְהוָה Eloheinu, melek ha'olam borei m'orei ha'eish. Amein

(lift up the cup)

(Havdalah Candle extinguished in cup)



BLESSING OF DISTINCTION

Blessed are You, YHVH our Elohim, King of the Universe, who makes a distinction between the holy and the secular, light and darkness, Israel and the nations, the seventh day and six days of labor. Blessed are You, YHVH, Who makes a distinction between holy and secular.



בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמְבַדֵּיל בֵּין
קֹדֶשׁ לְחֹל, בֵּין אֹר לְחֹשֶׁךְ, בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים, בֵּין
יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יָמֵי הַמַּעֲשֶׂה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ,
הַמְבַדֵּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחֹל.

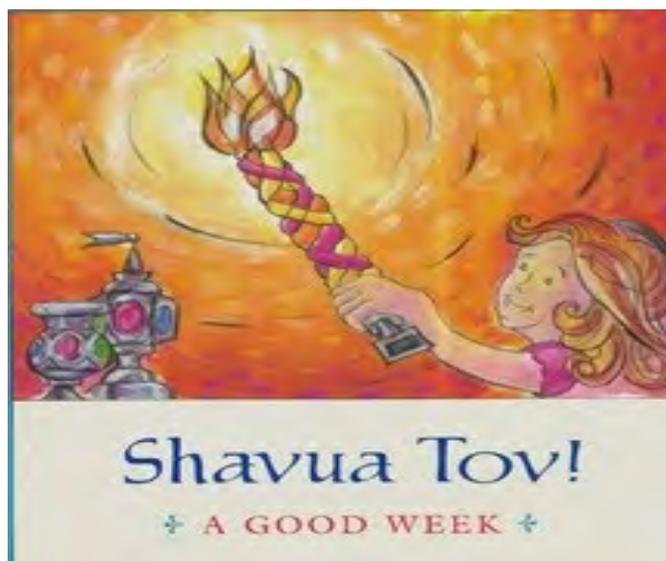
Bar-uch atah YHVH, Eloheinu Melech ha-olam, ha-mavdil bein kodesh l'chol,
bein or l'choshech, bein Yisrael laamim,
bein yom hash-vi-i l'sheishet y'mei hamaaseh.
Bar-uch atah YHVH, hamavdil bein kodesh l'chol

ELIJAH THE PROPHET

EliYah the prophet, EliYah the teeshbite, EliYah from Giladi. Quickly in our days come to us, with Messiah, Son of David.

אֱלִיָּהוּ הַנָּבִיא, אֱלִיָּהוּ הַתְּשֻׁבִי, אֱלִיָּהוּ הַגִּלְעָדִי.
בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ, יָבֹא אֵלֵינוּ, עִם מָשִׁיחַ בֶּן-דָּוִד.

Eliahu ha-navi, Eliahu ha-Tishbi, Eliahu, Eliahu, Eliahu ha-Giladi.
Bimheira v'yameinu yavo eleinu, im mashiach ben David, im mashiach ben David.



**Come, and let us go up to the mountain of the YHVH, To the house of the God of Jacob;
He will teach us His ways, And we shall walk in His paths.” For out of Zion shall go forth
Isaiah 2:3**

